

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 7470-25264/2009/Hut/750290104/Z2

Košice 20.11.2009



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v spojení s § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**mení a dopĺňa**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 73/5-OIPK/2005-To/75 029 01 04 zo dňa 12.04.2005 v znení zmeny vydanéj IŽP Košice rozhodnutím č. 5198-31558/2008/Hut/750290104/Z1, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**Skládka nie nebezpečného odpadu Hertník-Bartošovce**

**prevádzkovateľovi:**

Obchodné meno: **EKOČERGOV, a.s.**

Sídlo: **Skládka odpadov 226, 086 42 Bartošovce**

IČO: **36 457 671**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:**

**a) v oblasti odpadov**

- udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti ochrany zdravia ľudí**

- posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 73/5-OIPK/2005-To/75 029 01 04 zo dňa 12.04.2005 v znení zmeny vydanéj IŽP Košice rozhodnutím č. 5198-31558/2008/Hut/750290104/Z1 (ďalej len „integrované povolenie“) sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**V časti II. Záväzné podmienky na strane 11 sa kapitola 4. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov nahrádza týmto znením:**

**4. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov**

4.1 Prevádzkovateľ je povinný nakladať s nebezpečnými odpadmi v súlade s týmto rozhodnutím.

4.2 Prevádzkovateľ ako pôvodca odpadov je oprávnený nakladať s vyprodukovanými nebezpečnými odpadmi zaradenými podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Katalóg odpadov“), uvedenými v Tabuľke „Nakladanie s nebezpečnými odpadmi“ tohto rozhodnutia, ktoré spočíva v ich triedení, zhromažďovaní a dočasnom skladovaní maximálne 1 rok na určených miestach v prevádzke, tak ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

**Tabuľka Nakladanie s nebezpečnými odpadmi**

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu/ kategória odpadu	Miesto vzniku	Max. množstvo odpadu t/rok	Zhromažďovanie nebezpečného odpadu
13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje / N	Skládka nie nebezpečného odpadu Hertník-Bartošovce	0,2	sklad nebezpečných odpadov
16 06 01	olovené batérie / N			
16 01 07	olejové filtre / N			
19 07 02	priesaková kvapalina zo skládky odpadov obsahujúca nebezpečné látky / N		3500	akumulačná nádrž

Skratky použité v tabuľke: N – nebezpečný

- 4.3 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke „Nakladanie s nebezpečnými odpadmi“ v bode 4.2 časť II. 4. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov integrovaného povolenia, po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia č. 7470 – 25264/2009/Hut/750290104/Z2. Prevádzkovateľ je povinný v lehote najneskôr tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, pokiaľ nenastanú skôr skutočnosti na jeho zmenu, doručiť IŽP žiadosť o predĺženie lehoty jeho platnosti.
- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať oddelene odpady podľa ich druhov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
- 4.5 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá a o ich zhodnotení a zneškodnení.
- 4.6 Prevádzkovateľ môže skladovať nebezpečné odpady aj v sklade výrobkov a prípravkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady, pričom nebezpečné odpady musia byť uložené tak, aby nedošlo k ich zámene.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
- 4.8 Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlíšené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu, chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
- 4.9 Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať tieto predpisy.
- 4.10 Skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov musia spĺňať rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.
- 4.11 Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, tekuté nebezpečné odpady v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených bezodtokovými záchytnými vaňami a nebezpečný odpad katalógové číslo 19 07 02 priesaková kvapalina v akumuláčnej nádrži, oddelene od ostatných druhov odpadov.

- 4.12 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie resp. zneškodnenie nebezpečných odpadov prednostne pred ostatnými.
- 4.13 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady len osobám oprávneným nakladať s predmetnými druhmi odpadov podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.
- 4.14 Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 20 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch, viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodných listoch nebezpečných odpadov a podávať hlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch na kópiách sprievodných listoch nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
- 4.15 Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov, u dopravcu oprávneného podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.
- 4.16 Prevádzkovateľ je povinný, pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva a určiť jeho zaradenie podľa Katalógu odpadov.
- 4.17 Prevádzkovateľ nesmie vypúšťať odpadový olej do povrchových vôd, podzemných vôd, kanalizácie a pôdy.
- 4.18 Prevádzkovateľ nesmie riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné na účely zníženia koncentrácie škodlivín.
- 4.19 Prevádzkovateľ skládky je povinný dodržiavať postupy na zneškodnenie, nakladanie alebo spracovanie odpadov v súlade s vypracovaným Programom odpadového hospodárstva obce Bartošovce, pravidelne aktualizovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
- 4.20 Prevádzkovateľ so splaškovými vodami bude nakladať tak, ako je uvedené v bode 2.2.2 integrovaného povolenia.
- 4.21 Komunálny odpad vznikajúci pri prevádzkovaní skládky, zaradený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorým sa ustanovuje Katalóg odpadov, pod katalógovým číslom 20 03 01 - zmesový komunálny odpad, kategória O - ostatný, bude zneškodňovaný na vlastnej skládke odpadov.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) a § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 a § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 v spojení s § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Skládka nie nebezpečného odpadu Hertník – Bartošovce“, na základe žiadosti prevádzkovateľa EKOČERGOV, a.s., Skládka odpadov 226, 086 42 Bartošovce o vydanie zmeny integrovaného povolenia zo dňa 07.07.2009.

Predmetom predloženej žiadosti prevádzkovateľa o zmenu integrovaného povolenia je udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ pre nebezpečné odpady uvedené v prílohe č. 1 tohto rozhodnutia.

Žiadateľ k vydaniu zmeny integrovaného povolenia okrem žiadosti predložil:

- opatrenia pre prípad havárie,
- zmluvu o poskytovaní služieb uzavretú v zmysle § 269 a násl. Obchodného zákonníka č. 77/1000/2009,
- dodatok č. 1 k zmluve o poskytovaní služieb, číslo zmluvy 16/1000/2009, ev. č. 10467.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade ustanoveniami § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ. Vzhľadom k tomu, že predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia nebola zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice správny poplatok podľa Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov nevybral.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania Obec Bartošovce listom č. 7470-25448/57/2009/Hut zo dňa 03.08.2009, spoločnosť EKOČERGOV, a.s. listom č. 7470-25454/57/2009/Hut zo dňa 03.08.2009 a dotknuté orgány Obvodný úrad životného prostredia v Bardejove, štátnu správu odpadového hospodárstva (ŠSOH) a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove, Kuzmányho 18, 085 67 Bardejov o začatí konania listom č. 7470-25429/57/2009/Hut zo dňa 03.08.2009.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Vzhľadom k tomu, že navrhovaná zmena nemá charakter zmeny v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice upustil v súlade s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ od zverejnenia podanej žiadosti.

Dňa 26.08.2009 bolo na IŽP Košice doručené záväzné stanovisko Obvodného úradu životného prostredia v Bardejove, Odbor kvality životného prostredia, Dlhý rad 16, 085 77 Bardejov listom č. 4/2009/00765-002 zo dňa 21.08.2009, v ktorom uviedol, že nemá pripomienky k predloženej dokumentácii na nakladanie s nebezpečnými odpadmi k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Dňa 25.08.2009 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove, Kuzmányho 18, 085 67 Bardejov listom č. BJ/2009/4316 zo dňa 18.08.2009, v ktorom uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia za podmienky, že prevádzkovateľ doplní dokument „Opatrenia pre prípad havárie“ o miesto zneškodňovania priesakovej kvapaliny zo skládky odpadov obsahujúce nebezpečné látky a o spôsob zabezpečenia ochrany zamestnancov pri vykonávaní havarijných opatrení.

Dňa 07.09.2009 bolo na IŽP Košice doručené vyjadrenie Obce Barošovce, 086 42 Hertník listom zo dňa 07.09.2009, v ktorom uviedol:

- a) navrhovaná zmena integrovaného povolenia pre prevádzku „Skládka odpadov Hertník – Bartošovce (ďalej len zmena integrovaného povolenia) je v rozpore s územným plánom obce Bartošovce,
- b) integrované povolenie č. 73/5-OIPK/2005-To/750290104 zo dňa 12.04.2005 v znení rozhodnutia č. 5198-31558/2008/Hut/750290104/Z1 zo dňa 29.09.2008 je nezákonné (nulitné) a preto ho nemožno zmeniť,
- c) nevhodnosť lokality z geologického hľadiska pre zmenu integrovaného povolenia,
- d) zámer vybudovať skládku v intenciách zmeny integrovaného povolenia je v rozpore s § 3 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch,
- e) nevhodnosť lokality z hľadiska celkového poškodenia životného prostredia pre zmenu integrovaného povolenia,
- f) porušovanie ústavného práva účastníkov konania v nadväznosti na čl. 6 a čl. 9 Aarhusského dohovoru publikovaný pod č. 43/2006 Z. z. konaním č. 7470-25448/57/2009/Hut a predchádzajúcimi konaniami týkajúcimi sa skládky,
- g) porušenie § 12 ods. 2 písm. c), d) v konaní 7470-25448/57/2009/Hut,
- h) rozpor zmeny integrovaného povolenia s verejným záujmom obyvateľov obce Bartošovce a okolitých obcí vzhľadom na nepriaznivý vplyv na zdravie obyvateľov,
- i) absencia vyjadrenia orgánu banskej štátnej správy a iných dotknutých orgánov štátnej správy pri rozhodovaní o zmene integrovaného povolenia a následne neúplnosť žiadostí v bode B.3,
- j) doterajšie prevádzkovanie predmetnej skládky nebolo v súlade so zákonom, čo potvrdzujú aj oprávnené podnety na kontrolu prevádzky Skládky odpadov Hertník – Bartošovce,
- k) nedodržanie § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. v predchádzajúcich správnych konaniach týkajúcich sa Skládky odpadov Hertník – Bartošovce v súvislosti s vydaním integrovaného povolenia a v súčasnom správnom konaní č. 7470-25448/57/2009/Hut, neúplná (nedostatočná žiadosť o zmenu integrovaného povolenia (najmä body D, E, F, J).

Po uplynutí 30 dňovej lehoty na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov k žiadosti, IŽP Košice v súlade s ustanovením § 13 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ nariadil ústne pojednávanie.

Ústne pojednávanie sa konalo na IŽP Košice dňa 29.09.2009 za prítomnosti IŽP Košice ako správneho orgánu a spoločnosti EKOČERGOV, a.s., na ktorom boli prerokované žiadosť prevádzkovateľa zo dňa 07.07.2009 v celom rozsahu a písomné pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatnené k žiadosti ku dňu ústneho pojednávania.

Z ústneho pojednávania bola spísaná a podpísaná zápisnica pod č. 7470-30983/57/2009/Hut zo dňa 29.09.2009, v ktorej obec Bartošovce, zastúpená starostom obce uviedla, že upúšťa od pripomienok uvedených vo svojom vyjadrení zaslanom IŽP Košice listom zo dňa 07.09.2009, pretože nesmerovali k obsahu žiadosti o vydanie súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom a žiada prevádzkovateľa o doplnenie žiadosti o množstvo nebezpečných odpadov a preukázanie vhodnosti zvoleného spôsobu nakladania s nebezpečnými odpadmi v prevádzke „Skládka nie nebezpečného odpadu Hertník – Bartošovce“.

Dňa 16.10.2009 bola na IŽP Košice doručená doplnená žiadosť prevádzkovateľa, dokument Opatrenia pre prípad havárie o pripomienky z ústneho pojednávania a stanovisko ev. č. BJ/2009/5238 zo dňa 07.10.2009 Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove k opravenej verzii dokumentu „Opatrenia pre prípad havárie“.

IŽP Košice oznámila Obci Bartošovce doplnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia listom 7470-33675/57/2009/Hut zo dňa 20.10.2009. Obec Bartošovce sa k doplnenej žiadosti vyjadrila listom č. 166/09 zo dňa 26.10.2009, pričom uviedla, že po doplnení žiadosti prevádzkovateľom súhlasí so zmenou integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo:

a) v oblasti odpadov

- konanie o udelenie zmeny súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- konanie o posúdení návrhu na nakladanie s nebezpečným odpadom podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. EKOČERGOV, a.s., Skládka odpadov 226, 086 42 Bartošovce
2. Obec Bartošovce, č. 148, 086 42 Hertník

**Na vedomie:**

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bardejove, ŠSOH, Dlhý rad 16, 085 01 Bardejov
2. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove, Kuzmányho 18, 085 67 Bardejov